

## فراروایت تمدن یا فرایند تمدن‌ها؟؛ خوانشی از پرولماتیک فرهنگ - تمدن

یوسف باذری<sup>۱</sup>

سارا شریعتی<sup>۲</sup>

مهدی فرجی<sup>۳</sup>

تاریخ دریافت: ۱۳۸۹/۱۱/۱۵

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۰/۰۲/۰۹

### چکیده

از جمله مفاهیم پُر مناقشه در علوم انسانی مفهوم «تمدن» است که در مورد آن کمتر توافقی میان اندیشمندان می‌توان یافت؛ چه در تعریف و چه در جهت‌گیری. ادبیات بسیاری در مورد «تمدن» تولید شده و هریک از زاویه‌ای خاص بدان پرداخته‌اند. برخی رو به گذشته دارند و تمدن را امری تاریخی می‌بینند. برخی حال را می‌نگرند و تمدن را همچون پروژه می‌انگارند. برخی چشم به آینده دارند و به فرجام تمدن می‌اندیشنند؛ در این میان عده‌ای دل‌نگرانند و دهشت و بدفرجامي می‌بینند و عده‌ای دلخوش از غایت تمدن به تفرج مشغولند. هستند اندیشمندانی که در تعریف‌شان از تمدن صبغه ایدئولوژیک چشم‌نوازتر است. در این مقاله تلاش می‌کنیم با نگاهی اجمالی به دیدگاه‌های متعدد، مفهوم‌سازی متفاوتی از پرولماتیک فرهنگ - تمدن ارائه دهیم و از منظری متفاوت به خوانش دیدگاه‌های تمدنی بپردازیم.

واژگان کلیدی: تمدن، فرهنگ، فرایند متمدن شدن، فراروایت مدرنیته، تمدن به مثابه

برنامه پژوهشی، فرهنگ «درون» و تمدن «برون»<sup>۴</sup>.

۱. دانشیار گروه جامعه‌شناسی دانشگاه تهران [yabazari@ut.ac.ir](mailto:yabazari@ut.ac.ir)

۲. استادیار گروه جامعه‌شناسی دانشگاه تهران [smazinani@ut.ac.ir](mailto:smazinani@ut.ac.ir)

۳. دکتری جامعه‌شناسی نظری - فرهنگی دانشگاه تهران [mfarajy@ut.ac.ir](mailto:mfarajy@ut.ac.ir)

4. Culture is 'in' and Civilization is 'out'.

## مقدمه

اهالی علوم دقیقه می‌گویند هرچه بر «بعد» افزوده شود درک آن نیز دشوارتر می‌شود. به گونه‌ای که ذهن مرکب باید جایگزین نوع بسیط‌اش شود. می‌گویند تصور بیش از «سه بعد» در اجسام ممکن است اما به غایت دشوار. به گمانم برخی واژگان هم از همین جنس هستند و از سه بعد هم، گذشته‌اند. واژه چندبعدی‌ای چون تمدن یکی از آنهاست. به قدری تعاریف متکثراً و مقوله‌بندهای متعددی از ابعاد مختلف در مورد تمدن را ارائه شده که گاه به نظر می‌رسد بیش از آنکه باعث زدودن ابهام شود بر ابهام افزوده است. افزون بر این برخی واژه تمدن را متراff دارد.<sup>۱</sup> با این واژه فرهنگ گرفته‌اند. واژه‌ای که خود به مراتب داستانی مغلوش‌تر از تمدن دارد.<sup>۲</sup> احوال به گمان ما می‌توان تعاریف و دیدگاه‌های مختلف در مورد تمدن را در چند مقوله گنجاند. یکی از تعاریف کلاسیک، در معنایی عینی و مادی، تمدن را شامل گرایش‌های واحدی می‌داند که بشر به آن تعلق دارد. چنان‌که در مواجهه با هر فردی اولین شناختی که می‌توانیم از هویت او حاصل کنیم این پرسش است که «به کدام تمدن تعلق دارد؟» (توین‌بی، ۱۳۷۶؛ دورانت، ۱۳۸۶). به قدر کفايت تمدن‌هایی در جغرافیا و تاریخ زمین یافت می‌شود که آدمیان را در این مقولات بتوان شناخت. به تعبیر ویل دورانت (۱۳۸۶) تمدن نظمی اجتماعی است که در نتیجه وجود آن خلاقيت فرهنگی امكان پذير می‌شود و جريان پیدا می‌کند. یکی از مناقشه‌ها در تعریف تمدن از همین جا آغاز می‌شود که برخی نگاهی تاریخی به تمدن دارند و برخی در عرض جغرافیایی تمدن را همچون پروژه‌ای عظیم می‌پنداشند.

برخی تمدن را به معنای گسترش عقلانیت می‌دانند (ویر، ۱۳۸۴). برخی تمدن را متراff با کنترل نفس و سرکوب غراییز دانسته‌اند (فروید، ۱۳۸۲؛ الیاس، ۲۰۰۰؛ مارکوزه، ۱۳۸۲). در مقابل برخی سلطه بر طبیعت و روابط و مناسبات انسانی و به عبارتی رشد اقتصادی و اجتماعی را به تمدن نسبت داده‌اند (مارکس، ۱۳۸۸؛ رستو، ۱۹۶۰). برخلاف دیدگاه‌های تکاملی برخی دیگر دیدگاهی بدینانه داشته و بر فلسفه دوری تمدن‌ها باور دارند (ابن خلدون،<sup>۳</sup> ۱۳۸۶؛



۱. هردر (Herder) بر آن است که «هیچ چیز ناعین تراز واژه فرهنگ نیست». لولئل شکوه می‌کند که «در این جهان هیچ چیز فرار از معنای این کلمه نیست... و در تحديد معنای فرهنگ کوشیدن به مانند سعی در گرفتن هوا در مشت است و تازه آن وقت هم می‌بینیم که آن بجز در چنگ ما در همه‌جا هست» (برنارد، ۱۳۷۳: ۷۵). ویلیامز (۱۹۸۱) هم فرهنگ را جزء دو سه واژه پیچیده در زبان انگلیسی می‌داند. برای مطالعه بیشتر در مورد تعریف فرهنگ ر.ک. به کتاب فرهنگ (۱۹۸۱)، «انقلاب طولانی» (۱۹۶۱) بهویژه فصل تحلیل فرهنگ اثر ریموند ویلیامز و «فرهنگ مدرن» (۱۹۹۸) بهویژه فصل «فرهنگ چیست؟» اثر راجر اسکرورتن که دیدگاهها و تعاریف مختلفی را در مورد فرهنگ شرح داده است.

۲. در تعریف تمدن، ابن خلدون تمدن را بیشتر خلق و خوی آدمی می‌داند. ابن خلدون از نخستین متفکرانی است که در مورد تمدن بحث کرده است. وی در «مقدمه» (۱۳۸۶) حالات اجتماعی انسان را تمدن می‌نامد. به نظر وی اساساً تاریخ یعنی شرح ظهور و افول تمدن‌های انسانی.



فراورایت تمدن یا  
فرایند تمدن‌ها؟...

اشپنگلر، ۱۹۲۱). برخی همچون فوکویاما (۱۹۹۲) با بنیادهای هگلی و رویکردی تکاملی و خوشبینانه از پایان تاریخ سخن گفته‌اند و به وحدت تمدنی اعتقاد دارند. در مقابل هانتینگتون (۱۳۷۸) بر آن است که تاریخ را چنین پایانی نیست و جهان واحد نیست و ما باید متظر برخورد تمدن‌ها باشیم. از منظری بینابینی آلوین تافلر در «موج سوم» (۱۳۸۵) معتقد است که تاریخ را نه پایانی وحدت‌بخش است و نه چنان نزاعی که شمشیر بر زبان غالب شود. در جهان متشکل از تمدن‌های مختلف، هر تمدنی باید همزیستی با دیگری را بیاموزد. اما گذشته از تعابیر یادشده در مورد تمدن<sup>۱</sup> به نظر می‌رسد تا قرن هجدهم واژه تمدن صرفاً به معنای مؤدب بودن و نجابت درک می‌شد. از قرن هجدهم این واژه باری ارزشی در برابر برابریت، توحش، سبعیت و بدويت پیدا می‌کند. برای نخستین بار در دنیای انگلیسی زبان این پیشنهاد بازول<sup>۲</sup> بود که واژه تمدن در برابر برابریت قرار گیرد. مفهوم تمدن که بازول به دنیای انگلیسی زبان معرفی کرد، با مدرنیته و ایدئولوژی مدرنیته گره خورده است. به گونه‌ای که عموماً نشانهٔ تکامل پیشرفت انسانی شد (مازليش، ۲۰۰۱: ۲۹۳).

البته اصطلاح «تمدن» در جهان فرانسوی‌زبان نیز در نیمه دوم قرن هجدهم ابداع و مفهوم‌سازی شد و حدود ۱۰۰ سال پیش تمدن وارد دایرهٔ المعارف بزرگ فرانسه شد. میرابیو<sup>۳</sup> (۱۷۵۶) از اصطلاح مدرن «تمدن» استفاده کرد تا جامعه‌ای را مشخص کند که در آن حقوق مدنی جایگزین حقوق نظامی شده است؛ یعنی برداشتی قضایی در قرن گذشته وجود دارد. علاوه بر این، وی اصطلاح تمدن را برای توصیف گروهی از مردم به کار برد که در هستی اجتماعی‌شان مؤدب، دقیق، ظریف، آداب‌دان و همچنین شریف هستند (میرابیو، ۱۷۵۶).

در حالی که در این فضای تمدن چیزی است که تسلط انسان بر سایر گونه‌ها و طبیعت را تضمین می‌کند<sup>۴</sup> و با پیشرفت عجین شده است، اما ماران<sup>۵</sup> پیش از آنکه مطالعات فرودستی و پسااستعماری شروع شود، در رمان خود "Batouala" (۱۹۲۱) دیدگاهی هولناک و بدینانه در مورد تمدن ارائه می‌کند. وی معتقد است اروپایی‌ها در جنگ جهانی اول به نام تمدن صدها هزار نفر از یکدیگر را قتل عام کردند و بسیاری از مستعمره‌های افریقاً را سنگدلانه ویران و

۱. فهرستی بسیار طولانی از تعابیر مختلف درباره تمدن می‌توان به این لیست افزود که در حوصله این مقاله نیست.

2. Boswell

3. Mirabeau

4. تیراکین بر آن است که این برداشت از تمدن، اساساً اروپایی است درحالی که در بسیاری از تمدن‌های شرقی چنین رابطه‌ای بین انسان و طبیعت دیده نمی‌شود.

5. René Maran

ماران رمان‌نویس افریقاً، در میانه جنگ جهانی دوم با رمان «گورستان» (Charnel House) مشهور شد.

## فرهنگ و تمدن: مناقشه‌ای آلمانی

در میانه قرن نوزده این هردر بود که به تفکیک بین فرهنگ و تمدن پرداخت. به نظر هردر فرهنگ عاملی حیاتی در زندگی مردم است؛ جریان انرژی اخلاقی‌ای که جامعه را صحیح و سالم نگه می‌دارد. در مقابل، تمدن را همان ظاهر آداب، قانون و فوت و فن تکنیکی می‌داند. هردر بر آن است که‌ای بسا ملت‌ها در تمدنی مشترک باشند، اما همیشه با فرهنگ‌شان شناخته شوند؛ بنابراین از منظر هردر این فرهنگ است که آنها را تعریف می‌کند. دیدگاه هردر جریان رمانیک‌های آلمان را تقویت کرد. رمانیک‌های آلمانی همچون شلینگ، شلر، فیخته، هگل و هلدرلین فرهنگ را به شیوه هردر به مثابه جوهر تعیین‌کننده ملت و نیروی معنوی مشترکی که در همه مراسم، اعتقادات و عملکردهای مردم آشکار می‌شود، ساختند (اسکرولتن، ۱۹۹۸: ۱). از دل فهم هردری فرهنگ و تمدن بود که در سنت روشنفکری آلمان، فرهنگ به آن جنبه‌هایی از جامعه ارجاع داده می‌شد که بسیار با ارزش بود و با رشد فردیت یا به طور دقیق‌تر

۱. تمدن، تمدن، غرور اروپایی‌ها و اجساد بی‌گناهان... شما سلطنت‌تان را بر روی اجساد مردگان بنا کرده‌اید. آمال شما و اعمال شما متصف به دروغ است... شما چراغ هدایت نیستید که آتشی در خرم من هستید. شما می‌بلعید آنچه به دست می‌آورید (ماران، ۱۹۲۱: ۱).

استثمار کردند و اساساً تمدن غربی بر روی اجساد مردگان بنا شده است<sup>۱</sup> (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۷۹). برخی مانند دوارد تایلور در «فرهنگ ابتدایی» (۱۹۵۸) تمایز چندانی بین فرهنگ و تمدن قائل نمی‌شوند. برخی همچون برادران ویر بین فرهنگ و تمدن تفاوت قائل شده‌اند. اساساً در سنت آلمانی تمدن صورت خارجی فرهنگ و تعجم و عینیت بیرونی آن است. شافرنشان می‌دهد که تاریخ غنی معناشناختی فرهنگ و تمدن سه تغییر مهم را پشت سر گذاشته است. تغییر اول فرهنگ را به مثابه تربیت اجتماعی و اخلاقی مطرح کرد و نوآوری مفهومی موفقی خلق کرد. در واقع در این معنا فرهنگ در حال تبدیل به اصطلاحی باشکوه برای همه متعلقات انسان بود. دومین تغییر مناقشه‌برانگیز صبغه آلمانی به خود گرفت؛ فرهنگ را تبدیل به سلاح کرد؛ ابتدا در برابر دشمن درونی بورژوازی آلمان و سپس در برابر دشمن بیرونی که در ساحل چپ رودخانه راین قرار داشت. تغییر سوم بیشتر تحلیلی بود تا اینکه مشخصه‌ای داشته باشد؛ این تغییر از استفاده ستیزه‌جویانه از فرهنگ و تمدن سرباز زد و معنایی «عینی» برای هریک از دو اصطلاح یافت (شافر، ۲۰۰۱: ۳۰۹). در ادامه به مناقشه‌ای تاریخی بین فرهنگ و تمدن که در سنت فکری آلمان مرسوم بوده می‌پردازیم و سپس مقوله‌بندی سه‌گانه‌ای از روایت‌های تمدنی ارائه می‌دهیم.

با شخصیت ارتباط داشت. برای خلق شخصیتی سراسر خودمنضبط<sup>۱</sup>، آموزش<sup>۲</sup> و تربیت اخلاقی ضروری می‌نماید. فرهنگ والای آلمانی ارزش خاصی را برای فرهیخته‌سازی<sup>۳</sup> به مثابهٔ حد اعلایی آرمان ملی قائل شد. فرهنگ بر فرهیخته‌سازی استعداد خام افراد بنا شد (ترنر، ۲۰۰۳، ۹۳) و به تعبیر هومبلت این دانشگاه بود که باید وظیفه فرهیخته‌سازی را به عهدهٔ می‌گرفت (اسکروتن، ۱۹۹۸: ۱). در این سنت ملی، گوته نام‌دارترین حامل فرهنگ است. در مقابل، تمدن معانی ضمنی منفی داشت که به رشد تکنیکی جامعه سوداگر ارجاع داده می‌شد و در واقع اثر سرمایه‌داری صنعتی تلقی می‌شد. در اوایل قرن بیستم تمدن به طور روزافزونی به ویژگی‌های منفی تمدن صنعتی امریکا نسبت داده می‌شد که به واسطهٔ تشویق جامعهٔ تجاری‌ای که به لذات عامه‌پسند دامن می‌زد شخصیت و ذائقهٔ فرهیخته افراد را تضعیف می‌کرد (ترنر، ۲۰۰۳: ۹۳).

هم مکتب فرانکفورتی‌ها و هم متقدان محافظه‌کار جامعهٔ مدرن در طرد تمدن غربی که امریکا مصدق بارز آن بود، سهم داشتند. فی‌المثل، میراث فرهیخته‌سازی را هم در نقد فرهنگی آدورنبر از کم‌مایگی جامعهٔ امریکا در «صنعت فرهنگ‌سازی» (۱۳۸۴) می‌توان دید و هم در اعتراض‌های‌گر به تکنولوژی مدرن در «پرسش از تکنولوژی» (۱۳۸۳). تبلیغات آلمان‌ها در طول جنگ جهانی اول تمایز بین Kultur آلمانی به مثابهٔ چیزی خوب، زرف و مستحکم و تمدن غربی به مثابهٔ چیزی بد و عادتی صرف به ماشین‌آلات و ماتریالیسم را بدعت گذاشت (شاfer، ۲۰۰۱: ۳۰۴). جریان راست آلمانی حتی پیش‌تر رفت و جنگ جهانی اول را به مثابهٔ تضاد بین انگلستان به عنوان ملت کاسبکار و دکاندار و آلمان به مثابهٔ اجتماعی از سلحشوران فرهیخته و آریستوکرات تفسیر کرد. درحالی که تمدن از دل سوداگری‌های انگلوساکسون‌ها با هدف جست‌وجوی سود برآمده، فرهنگ از دل جست‌وجویی آلمانی به منظور دستیابی به شخصیت و انسانیت برآمده است. این تفاوت عظیم به دلیل این است که مفهوم فردگرایی در این دو سیستم معانی و دلالت‌های بسیار متفاوتی داشت. فردگرایی انگلیسی بر راینسون کروزه‌ئه تمرکز داشته و فردگرایی آلمانی یا قاره‌ای بر گوته و نیچه (ترنر، ۲۰۰۳: ۹۴).

نوربرت الیاس در «فرایند تمدن شدن» ریشهٔ تفاوت بین اصطلاح فرانسوی تمدن و اصطلاح آلمانی Kultur را تضاد روشنگران آلمان با آریستوکراسی درباری آلمان می‌داند (الیاس، ۲۰۰۰: ۹). در قرن هجدهم در آلمان زبان فرانسوی، زبان جامعهٔ درباری بود. فردیک

1. Self-discipline
2. Bildung
3. Bildungkultur



کبیر<sup>۱</sup> در ۱۷۸۰ درباره زبان آلمانی و ادبیات فرانسه نوشت. او لهجه<sup>۲</sup> آلمانی را به مثابه زبانی نیمه‌وحشی<sup>۳</sup> به سخنگ گرفت و از سلیقه بد طبقات پایین آلمانی زبان که با ترجمه‌های آلمانی شکسپیر هیجان‌زده می‌شدند افسوس می‌خورد. او آثار گوته را به مثابه تقليدی منزجر کننده از قطعات بد انگلیسی می‌دانست و نمی‌توانست درک کند که چرا تقاضای عمومی برای تکرار این آثار ابلهانه وجود دارد. فردیک کیفیت دانشگاه‌های آلمان را نیز به تمسخر می‌گرفت (الیاس ۲۰۰۰: ۱۴-۲۰).

زخم زبان شاه و کارهای کلاسیک فلسفه و ادبیات آلمان که توسط کانت، گوته و شیلر<sup>۴</sup> منتشر می‌شد هم‌زمان بودند؛ اما در دو جهان جدا. عقاید فردیک منعکس‌کننده سنت اشرافی جامعه درباری پیش‌امالی بود؛ درحالی‌که کانت و متفکران همراه وی ارزش‌های جامعه مدنی را به وضوح بیان می‌کردند. تضاد آلمانی بین فرهنگ و تمدن در چنین بستری گسترش پیدا کرد. چهار سال بعد از کتاب فردیک، در ۱۷۸۴، کانت در ایده‌ای برای تاریخ جهان‌شمول با هدف جهان‌وطنی نوشت: ما به میزان زیادی با علم و هنر فرهیخته می‌شویم؛ ما به میزان زیادی در همه انواع ویژگی‌ها و آداب و نزاکت اجتماعی<sup>۵</sup> تمدن می‌شویم، اما از این نقطه نظر که بتوانیم خودمان را به لحاظ اخلاقی بالغ فرض کنیم راه درازی در پیش داریم. او اضافه کرد: درحالی‌که ایده اخلاق عملاً در فرهنگ وجود دارد، کاربرد این ایده که فقط در نسخه‌های اخلاقی همچون عشق به شرف و «آداب بیرونی»<sup>۶</sup>، گسترش پیدا می‌کند، صرفاً تمدن محاسبه می‌شود. انتقاد کانت از «آداب بیرونی» و تربیت والا به خاطر آداب و نزاکت اجتماعی حمله‌ای در لفافه بود به تشریفات رژیم قدیمی (شافر، ۲۰۰۱: ۳۷).

برداشت آلمانی از تفاوت مهم بین Kultur و تمدن در مفصل‌بندی حیاتی کانت متبادر شد. فرهنگ با اهداف والاتر تربیت و پرورش اخلاقی و تمدن تنها با رفتار خوب مرتبط شد. نتیجه این داستان تضاد اجتماعی شدیدی بود: کشمکشی طبقاتی بین بورژوازی و آریستوکراسی. این تضاد بعد از انقلاب فرانسه تغییر کرد و به عنوان یکی از نتایج آن، فهم آلمانی دوگانه فرهنگ - تمدن از فهم عمدتاً اجتماعی و اخلاقی به فهم عمدتاً ملی تغییر یافت (شافر، ۲۰۰۱: ۳۷).

1. Frederick the Great
2. Patois
3. Half-barbarous
4. Schiller
5. Social Courtesies
6. Outward Propriety

بعد از مرور مناقشات بین فرهنگ و تمدن در این قسمت سعی می‌کنیم تا با مقوله‌بندی سه‌گانه‌ای از تحلیل‌های تمدنی خوانشی متفاوت از مفهوم تمدن ارائه دهیم و میان فراروایت‌های ایدئولوژیک و روایت‌های تاریخی از تمدن تفکیک قائل شویم.

### تمدن یا فراروایت مدرنیته

سنت جامعه‌شناسختی که به دنبال جنبش روش‌نگری ظهر کرد، پرسش‌هایی را پیش کشید که به شکل تنگاتنگی با تأملات قرن هجدهمی درباره تمدن ارتباط داشت. در عالم گفتمانی قرن هجدهم، تمدن به شکل مفرد اغلب در پیوند و مترادف با پیشرفت است. تفکر جامعه‌شناسانه ارتباط قوی (و نه یک پیوستگی غیرنقدانه) با اندیشهٔ پیشرفت را حفظ می‌کند و پس زمینهٔ تکاملی به مفهوم تمدن می‌دهد و لذا ارجاعات آشکار به تمدن در حاشیه خطوط اصلی بحث قرار می‌گیرد. به عنوان مثال، مارکس به معانی ضمنی تمدن شدن در فرایندهای رشد نیروهای تولیدی در توسعه به شکل عام یا توسعهٔ سرمایه‌دارانه به صورت خاص اشاره می‌کند. دور کیم هم تعریف کنیت از جامعه‌شناسی به مثابهٔ علم تمدن را به شکل تأییدآمیزی نقل می‌کند، بی‌هیچ بحثی دربارهٔ پیامدهای احتمالی این نگاه به رشته جامعه‌شناسی (آنناسون، ۲۰۰۱: ۳۸۸).



فصلنامه علمی پژوهشی

۷

فارروایت تمدن یا  
فرایند تمدن‌ها؟...

در کتاب «مدرنیته» (۱۹۹۶)/ستوارت هال و همکارانش در بیان بینان‌های تمدن مدرن برخی ایده‌ها را بازمی‌شمارند. در فصل نخست این کتاب همیلتون روش‌نگری را حداقل ترکیبی از برخی ایده‌ها می‌داند که به طور تنگاتنگی در هم تبین نمی‌شوند. این ایده‌ها عبارتند از: خرد، تجربه‌گرایی، علم، عالم‌گرایی، پیشرفت، فردگرایی، تساهل و مدارا، آزادی، همسانی ماهیت انسان و عرفی شدن (همیلتون، ۱۹۹۹: ۳-۲۴). این ایده‌ها بینان نگرشی را شکل داد که اگرچه در ابتدا امور مشترک بشریت تلقی می‌شد اما به تدریج تبدیل به ایدئولوژی سلطه و سرکوب شد. والرشتاین اشاره می‌کند که دو رویکرد کلی در استفاده از مفهوم تمدن وجود دارد؛ یکی نسبتاً ایدئولوژیک خواهد بود و دیگری نسبتاً ختنی. وی اشاره می‌کند که واژه تمدن دو معنای نسبتاً متمایز دارد؛ از یک سو، به فرایندهایی اشاره دارد که انسان‌ها را متمدن‌تر می‌سازد و آنها را از خصلت‌های حیوانی و سبوعانه دور می‌دارد. به طور مثال هنگامی که استعمارگران فرانسوی در اوخر قرن ۱۹، شعار «مأموریت متمدن‌ساز<sup>۱</sup>» را مطرح کردند کسی درباره بی‌همتایی و جهان‌شمول بودن تمدنی که به آن اشاره داشتند، تردید نکرد. از سوی دیگر، واژه تمدن کاربرد

1. La Mission Colonialice

جمع دارد که در آن هر تمدن پیوند خاصی با جهان بینی، آداب و رسوم، ساختارها و فرهنگ دارد و نوعی کلیّت تاریخی را شکل می‌دهد که با سایر گونه‌های این پدیده همزیستی دارد. در مقایسه با دیدگاه اول که بیشتر ایدئولوژیک است این دیدگاه نسبتاً «ختنی» است (والرشتاین، ۱۹۸۸: ۷۱). از سوی دیگر هم در گفتمان علمی و هم در زبان روزمره واژه «تمدن» معنای دوگانه‌ای دارد: اول اینکه تمدن غرب را در مقابل تمدن غیرغربی قرار می‌دهد و دیگر اینکه درباره ظهور، پیشرفت و سقوط احتمالی تمدن هم به طور عمومی صحبت می‌کند. در مورد اولی، ما به مجموعه‌های فرهنگی - اجتماعی متفاوتی اشاره داریم که از واحدهای کوچک‌تری همچون دولتها و جوامع تشکیل شده است. در مورد دومی، علاقمند هستیم که فرایند تاریخی جهان را از طریق شاخص‌ها و معیارهای عمومی شرح دهیم و ارزیابی کنیم. به نظر می‌رسد کلیه شیوه‌های مقوله‌بندی و تمیز مفهوم تمدن اغلب در یک چیز مشترک هستند و آن قائل شدن به سطحی از توسعه به عنوان پیش‌شرط کاربرد مفهوم تمدن است. اگرچه توانایی ابداع اشکال خاصی از زندگی و شیوه‌های مرتبط با جهان در الگوهای تمدنی متفاوت خودش را آشکار می‌کند اما ممکن است به مثابه قابلیت جهانی انسان در فرایند تمدن‌شدن تلقی شود. چنین تلقی‌ای چالش بین مفاهیم جهان‌شمول و تکثرگرایانه از تمدن را حل نمی‌کند (آرناسون، ۱۹۸۸: ۸۷).

به نظر می‌رسد اصطلاح «تمدن» از همان ابتدا مبهم و دوپهلو بوده است. کاربرد اصلی آن در اندیشه قرن هجدهم تصدیق یک فرایند جهان‌شمول قادر تمدن شدن<sup>۱</sup> و فرهیختگی<sup>۲</sup> بود و توسط کسانی ارائه شد که پیش‌برنده نسخه‌ای جهان‌شمول بودند. زمانی که «تمدن» به کلیدوازه تبدیل شد به واسطه دوپهلو بودنش بیشتر مناقشه‌ها و تفاسیر ایدئولوژیک را دامن زد تا مناقشه‌های نظری. در ادامه همین مناقشه‌های ایدئولوژیک است که از تمدن بیشتر صحبت می‌شود تا تمدن‌ها. البته خود این مسئله هم مدتی است که به چالش کشیده شده است. اگر عده‌ای تلاش می‌کنند در جهان افسون زده مدرن مفهوم تمدن را به یکی از «مطلوبهای بدیل»<sup>۳</sup> تبدیل کنند؛ در سوی دیگر بسیاری از متقدان سعی می‌کنند از «تمدن‌ها» به عنوان مفهومی خشنی استفاده کنند (استاروبینسکی، ۱۹۸۳: ۴۸، به نقل از آرناسون، ۱۹۸۸: ۳۸۸).

همان‌طور که استاروبینسکی نشان داده این نوسان مفهومی که به طور هم‌زمان به تاریخ انواع انسان‌ها به مثابه کل و جهان‌های فرهنگی مجزا در درون این تاریخ اشاره دارد، می‌تواند در اسلاف قرن هجدهمی نظریه‌پردازان مدرن تمدن را دیابی شود. دوره‌های متوالی سنت

1. Empowerment
2. Refinement
3. Substitute Absolutes

جامعه‌شناسخنی تنوعات بسیاری در مورد این دو موضوع تولید کرده و به این تضادها دامن زده است (آرناسون، ۱۹۸۸: ۸۷). این موضوع در گستره‌ای از مفاهیم اساسی نظریه اجتماعی انعکاس یافته که به برخی از مهم‌ترین آنها اشاره می‌کنیم.

مارکس به بینش تاریخ به مثابه پیشرفت متعهد است به همین دلیل جنبه‌های اختصاصی تمدن‌ها را نادیده می‌گیرد و برتری بی‌چون و چرای تمدن غربی را بدیهی می‌پنداشد. از زاویه‌ای متفاوت چهارچوب مفهومی ویر که معطوف به دو مفهوم تحلیلی یعنی فرهنگ و عقلانیت است نیز ویر را به ارائه تحلیل جهان‌شمول از تمدن سوق می‌دهد؛ البته بدون ارائه تعریف واضحی از مرزها و معیارها.

مفهوم تلویحی مارکس از تمدن از فرض‌های اساسی و گزینش‌های استراتژیک او جدا نیست. در مانیفست کمونیست (۱۳۸۸) دستاوردهای بورژوازی در عبارت‌های زیر خلاصه می‌شود: «بورژوازی کشورها را به کشورهای متمدن، ملل دهقانی را به ملل بورژوا و شرق را به غرب وابسته ساخته است». در ایدئولوژی آلمانی (۱۳۸۵) نیروهای طبیعی تولید از نیروهایی که توسط تمدن خلق شده‌اند تمیز داده شده‌اند؛ رشد دومی متداف است با سلطه نیروی کار، به طور دقیق‌تر نیروی کار ذخیره، و جایگزینی میثاق اشتراکی به جای مبادله پولی. تغییر از بربریسم به تمدن با «تغییر از قبیله به دولت و تغییر از محلی به دولت» برابر می‌شود. در این دیدگاه فرایند متمدن شدن به گسترش پیشرفت و متنوع شدن روابط بین انسان و طبیعت و بین انسان‌ها در جامعه منوط می‌شود. در این دیدگاه سرمایه به مثابه عامل پویایی نابرابر متمدن کردن ظاهر می‌شود. تحلیل اخیر مارکس از توسعه سرمایه‌داری منجر به نتیجه‌گیری‌های مشابهی شد. در گروندریسه (۱۳۷۸)، او به «تأثیر عظیم متمدن کردن سرمایه» اذعان می‌کند یعنی غلبه بر طبیعت، پیشرفت علم، توسعه چندبعدی ظرفیت‌های انسان و حذف همه موانع ملی و محلی در تعاملات اجتماعی. قطعه مشهوری در مورد حیطه جبر و حیطه اختیار در جلد سوم «سرمایه» (۱۳۸۶)، به یکی از «جنبه‌های متمدن کردن» سرمایه اشاره دارد: ظرفیتی که نیروی مازاد را به شیوه‌ای تصاحب می‌کرد که منجر به پیشرفت تکنولوژیک و اجتماعی می‌شد (آرناسون، ۱۹۸۸: ۱۰۰). از نظر والرشتاین هم مارکس به بی‌همتا بودن و پیشرفت‌های بودن تمدن مدرن سرمایه‌داری اشاره می‌کرد با این تفاوت که این تمدن را مرحله یکی مانده به آخر می‌دانست نه آخر (والرشتاین، ۱۹۸۸: ۸۷).

در مقایسه با مارکس، نمی‌توان مفهوم خاصی از تمدن را از آثار ویر استخراج کرد؛ اما مفهوم پیچیده فرهنگ در نوشه‌های ویر ما را به بحث تمدن هم نزدیک و هم دور می‌کند. ویر



فرهنگ‌های بسیاری را مطالعه می‌کند اما هیچ‌گاه مفهومی عمومی همچون تمدن از تحلیل‌هایش حاصل نمی‌شود. وی به تحلیل فرهنگ‌های خاص می‌پردازد، مثلاً تحلیل فرایندهای خاص عقلانی شدن؛ اما پُربی راه نیست که کارهای ویر را نقطه آغازی برای برخی نظریه‌های تمدنی بدانیم. جهان‌های فرهنگی که ویر مقایسه می‌کند می‌تواند به مثابه مجموعه‌های ساخت‌یافته فرایندهای عقلانی شدن، مفهوم‌سازی شود و پایه بحث‌هایی در مورد استانداردهای فرافرهنگی عقلانیت شود.<sup>۱</sup> به طور خلاصه، به نظر سخت نمی‌آید که از تحلیل‌های ویر شمایی را ترسیم کنیم که همخوان با بحث دورکیم و ماوس از نظریه تمدن باشد (آرناسون، ۱۹۸۸: ۱۰۱).

والرشتاین هم ویر و هم فروید را دو تن از اندیشمتدانی می‌داند که واژه تمدن را به صورت منفرد استفاده می‌کنند نه جمع. اگرچه ویر از آینده این جهان افسون‌زده نگران بود و آن را در قفسی محبوس می‌دید و فروید با مفهوم قربانی شدن، ناخوشایندی‌های آن را گوشزد می‌کرد؛ با این حال هر دوی آنها تمدن مدرن را به مثابه ایدئولوژی اجتناب‌ناپذیر جهانی درک می‌کردند (والرشتاین، ۱۹۸۸: ۷۴). تیراکین معتقد است بسیاری از بحث‌های مقایسه‌ای تمدن میراث آثار ویر است و همچنین بسیاری از موضوعات مناقشه‌برانگیز تحلیل تمدن در نوشته‌های ویر آمده است. ویر به طور ضمنی تمدن غربی را به مثابه کلیتی پویا و تعاملی می‌بیند نه هستی‌ای ایستا؛ اقتصاد، سیاست و فرهنگ در اشکال بسیار ترکیبی، نیروهایی بودند که غرب را با عقلانیت خاص و ویژگی سرمایه‌داری گستردۀ اش پیش بردن. «عینیت» که در رویکرد روش‌شناسی ویر بسیار اهمیت دارد و او را به سمت باز کردن تمدن غربی رهنمون می‌شود، هنگامی که وی به سایر تمدن‌ها می‌پردازد، سست می‌شود (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۸۳).

از آثار ویر می‌توان ویژگی‌های اساسی توسعه تمدن مدرنیته را بیرون کشید. از این منظر ویر آخرین پژواک‌های روشنگری در مورد تمدن است، البته با خوش‌بینی کمتر نسبت به انسان و فضیلت عقل که اصحاب دایرة‌المعارف از آن سخن می‌گفتند. مطالعات تطبیقی ویر از ادیان عصر محوری<sup>۲</sup> به مثابه کانون‌های فرعی، به مدرنیته جنبه تکاملی می‌دهد. تصویری که از آثار ویر به ذهن مبتادر می‌شود درختی است که شاخه‌های پایین آن تمدن‌های چین، هند و یهودیت باستان است و نوک درخت تمدن مدرن غرب (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۸۴).

در نگاه اول به مطالعات تطبیقی ویر به نظر می‌رسد او به اهمیت الگوها و پویایی‌های تمدنی حساس است؛ اما اساساً ویر هیچ ارجاعی به اندیشه تمدن‌ها به صورت جمع نشان نمی‌دهد؛

۱. اگرچه دیدگاه‌های مقایسه‌ای ادعای جهان‌شول بودن غرب را پروبلماتیک کرده‌اند.

2. Axial Age

ویر در نهایت از عباراتی استفاده می‌کند که از مفهوم فرهنگ منشأ می‌گیرد (نظیر مناطق فرهنگی و جهان‌های فرهنگی) (آرناсон، ۲۰۰۱: ۳۸۹). در تأیید این نکته می‌توان به نقد ادوارد سعید از ویر اشاره کرد. نقد بنیادی ادوارد سعید در شرق‌شناسی (۱۹۷۸)، به مطالعات ویر از جنبه‌های غیرعقلانی تمدن‌های غیرغربی به مثابه توجیهی دیگر برای امپریالیسم فرهنگی اشاره دارد. همچنین تیراکین اشاره می‌کند که پایداری اقتصادی آسیای شرقی در صحنه جهانی منجر به ارزیابی‌های انتقادی آثار ویر در مورد ارزش‌های کنسیووسی شد (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۸۴).

### تمدن به مثابه برنامه پژوهشی

اما در کنار دیدگاه‌های گروه اول که بر مبنای نوعی مطلق‌انگاری و قطعیت شکل گرفته است، دیدگاه‌هایی هستند که به همزیستی و رقابت و حرکت تمدن‌ها در کنار هم اعتقاد دارند. درک تمدن‌ها به مثابه برنامه پژوهشی و نه موجودی مطلق و قطعی نتایج بسیار متفاوتی به بار می‌آورد. به نظر تیراکین «سبعیت جنگ جهانی اول» و «باتلاق سیاسی و اقتصادی» دهه ۱۹۳۰ ضربه‌ای بود بر نظریه‌های تکاملی تمدن. وی بر آن است که «فضاحت آشکار اروپای غربی» در این دوره، ادعای برتری فرهنگی این تمدن و ارزش‌های ایش بر سایر ارزش‌ها را غیرممکن کرد. در نتیجه این فضا رویکردهای جامعه‌شناسانه‌ای پروپاگرفت که هر تمدن مهمی را به مثابه کلیتی پویا و فرایند به فعلیت درآمدن می‌بینند تا به مثابه کلیتی تمام و کمال که به موزه تبدیل شده باشد (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۸۶).

از جمله می‌توان به دیدگاه دورکیم - ماوس در مورد تمدن اشاره کرد. به تعبیر آرناсон دیدگاه‌های دورکیم - ماوس در مورد تمدن‌ها به جای دیدگاه‌های تکخطی رایج بر تکثر تمدن‌ها تأکید دارد. ماوس حتی سعی می‌کند پدیده‌های تمدنی را به مثابه هستی‌های اجتماعی تئوریزه کند، برای مثال زبان، غذا و دین.<sup>۱</sup> او فرض می‌گیرد که پدیده‌های تمدنی به واسطه

۱. اگرچه دورکیم در « تقسیم کار اجتماعی » (۱۳۶۹) دلیل کنار گذاشتن فرایند تمدن شدن از تحلیل‌هایش را بهام اخلاقی این مفهوم می‌داند و به طور تلویحی به آن می‌پردازد اما دورکیم در مقاله « تعیین واقعیت اخلاقی » (۱۹۰۸) به تعریف کنت از جامعه‌شناسی به مثابه علم تمدن نقل قول می‌کند. در « جامعه‌شناسی و فلسفه » (۱۹۶۵) نیز می‌گوید: « انسان فقط به آن میزانی انسان است که تمدن است ». تمدن کلیت این فرایند انسان‌شدن است که توسط عوامل اجتماعی تحت تعیین قرار می‌گیرد و در سطح فردی درک می‌شود. به همین طریق تمدن کلیت ارزش‌های انسانی را دربرمی‌گیرد. بنابراین مفهوم تمدن نشانگر تمایل دورکیم به برایر دانستن اخلاقیات و اجتماعیات است. روی دیگر تمدن را در مقاله مشترک دورکیم و موسی با نام « یادداشتی در باب مفهوم تمدن » (۱۹۱۳) می‌توان دید. آنها تمدن را مشکل از پدیده‌های اجتماعی می‌دانند « که دقیقاً به ارگانیسم متعدد اجتماعی ضمیمه نشده؛ آنها تمدن را اورای قملرو ملی و تاریخ مشخص یک جامعه می‌دانند ». آنها تمدن را « محیط اخلاقی می‌دانند که شامل تعدادی از ملت‌هاست » یا « تکثری از مجموعه‌های سیاسی که با یکدیگر تعامل دارند ». عملکرد قلمروها و لایه‌های جهان اجتماعی به مثابه عناصر مجموعه‌های تمدنی متفاوت است (آرناсон، ۱۹۸۸: ۸۹).

شبکه‌های دائمی و ارتباطات گسترده ذاتاً بین‌المللی و فرامللی هستند. به طور تلویحی در تأکید تطبیقی دورکیم - ماوس اعتباربخشی به «دیگری» وجود دارد، یعنی تمدن‌های غیرغربی به مثابهٔ چهارچوب‌های شناختی و معتبر، بدون توجه به سطح توسعه اقتصادی و تکنولوژیکشان با تمدن غربی ارتباط دارند (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۸۵).

در واقع می‌توان گفت تکثر تمدن‌ها در نقطهٔ تعیین‌کننده‌ای از سنت جامعه‌شناسی دوباره کشف شد تا شاید جایگزینی برای بینش‌های تک‌خطی باشند. دورکیم و ماوس (۱۹۷۱، ۱۹۶۸) دوباره پرسش یگانگی و تکثر را پیش کشیدند. آنها تفسیرهایی دربارهٔ بازشناسی تمدن‌ها به عنوان واحدهای یگانهٔ اجتماعی - تاریخی ارائه دادند که به لحاظ نوع و اندازه با مفهوم جامعه متفاوت است. البته باید یادآور شد که دورکیم و ماوس تلاش نکرده‌اند که پرولماتیک تمدن‌ها را در ارتباطی نظاممند با مفهوم بازنمایی‌های جمعی حل کنند<sup>۱</sup> (آرناسون، ۲۰۰۱: ۳۸۹).

ماوس همچنین بحث از واقعیت دیگر تمدن یعنی ظهر الگوهای جهانی و ایده‌های جهان‌شمول را نیز پیش می‌کشد. به نظر وی هم اعتقاد به وحدت تمدن و هم اعتقاد به واقعیت پشت آن باید به مثابهٔ ویژگی خاص تمدن غربی اروپایی تحلیل شود. مکانیسم‌های یکپارچه‌سازی توسط جوامع غربی ابداع شدند و گسترش یافتند که در ابتدا اهدافی انسانی داشتند و در نهایت با ایدئولوژی‌ها همراه شدند. از نظر ماوس فرجام تناقض تمدن، پیشرفت است که هدفش زندگی بهتر و شادر بود اما این عنصر نیز به برتری و هژمونی ملتی خاص یا ایده‌ای خاص بر سایر جوامع ختم شد. اگرچه ماوس به تلاش‌هایی که این دو جریان را با هم آشتبانی می‌دهند اشاره می‌کند اما چندان به آینده خوش‌بین نیست. او به نوعی جدایی ملت از انسانیت را پیش‌بینی می‌کرد یعنی تبدیل عناصر تمدنی به ابزار خشونت خاص گرایانه (آرناسون، ۱۹۸۸: ۹۱).

الیاس هم یکی دیگر از جامعه‌شناسانی است که نگاهی فرایندی و تکثرگرایانه به تمدن‌ها دارد. الیاس برای مطالعهٔ چگونگی جایگزین شدن رفتارهای متمدنانه در غرب طی قرن‌ها، مواد تاریخی تطبیقی غنی‌ای را تدارک دید. در این فرایند، چگونگی فاصله گرفتن کودکان از بزرگسالان به لحاظ روانی و رفتاری نه تنها به معنای آن است که بچه‌ها باید مجدداً در هر نسل تمدن شوند بلکه همچنین رفتار با «دیگران» (از قبیل زنان و سوزه‌های استعماری) را تسهیل می‌کند. از نظر الیاس تغییراتی که به منظور مهار کردن خشونت در ساختار اجتماعی رخ داد - یا

۱. در ادامه سنت دورکیمی می‌توانیم به کارهای زرات اشاره کنیم که تلاشی است بلندپروازانه برای کاریست مقولات دورکیمی به تمدنی غیرغربی یعنی تمدن چین (آرناسون ۹۹: ۹۹).



همان فرایند تمدن – در روابط قدرت و منزلت اهمیت کارکردی دارد<sup>۱</sup> (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۸۷). در واقع الیاس چهارچوب تفسیری را بسط داد که ممکن است به مثابه مفهوم یگانه تمدن توصیف شود. هدف او این بود که پارادایمی عامتر و بسندتر را برای مطالعه فرایندهای درازمدت جایگزین مدل‌های تقلیل‌گرایانه و ناکامل جامعه‌شناسی کلاسیک کند. تمرکز روی دگرگونی‌های قدرت اجتماعی – به اشکال متنوع و بسیارش – زمینه‌ای را آشکار کرد که سنت جامعه‌شناسی در مضمون پردازی آن ناکام مانده بود. در عین حال، فرایند تمدن شدن – همان طور که الیاس آن را درک می‌کرد – الگوهای تغییر و روندهای در حال توسعه فردیت‌سازی را دربرمی‌گرفت. پویایی‌های درهم‌تنیده صورت‌بندی‌های اجتماعی و ساختارهای شخصیتی، نسبت به راهبردهایی که جریان اصلی جامعه‌شناسی به ارائه آنها تمایل داشت، پیچیده‌تر و به روی تنوع‌های تاریخی گشوده‌تر بودند. به ویژه الیاس ادعا می‌کرد که فرایندهای تمایزگذاری و یکپارچه‌سازی که به راههای متغیر و متعددی آشکار می‌شوند، بسیار متنوع‌تر از آن چیزی است که مناسب با مدل کارکردگرایان هماهنگ و نامتفاوت درآید<sup>۲</sup> (آرناсон، ۲۰۰۱: ۳۸۹).

نکته مهم این است که دیدگاه الیاس به تمدن فارغ از قضاوت ارزشی است و از کارهای الیاس ایده‌ای مبنی بر اینکه تمدن غرب بهترین یا بدترین شیوه‌های رفتاری است استنباط نمی‌شود (الیاس، ۲۰۰۰: xiv). الیاس همچنین تغییرات رفتاری را به عنوان تغییر در تعادل قدرت بین گروه‌های خودی و غیرخودی در هر تمدنی می‌داند. به نظر وی تغییرات ساختاری در جوامع با تغییرات در تعادل قدرت همراه است و بسیاری از تغییرات اجتماعی را با تغییر در شبیب قدرت به سوی گروه‌های غیرخودی می‌توان توضیح داد. وی این فرایند را به مثابه فرایندهای غیررسمی شدن یاد می‌کند (الیاس، ۱۹۹۶: ۲۴). الیاس از تغییرات شبیب قدرت در بین مردان و زنان، مسن‌ترها و جوانان، والدین و فرزندان، حاکمان و محاکومان، جوامع اروپایی و مستعمره‌های سابق و همچنین سایر کشورهای دنیا صحبت می‌کند (الیاس، ۱۹۹۶: ۲۵). در چنین برداشتی از تمدن است که اجازه حیات به سایر تمدن‌ها که عموماً «دیگری» تلقی می‌شوند، ممکن می‌شود. نلسون هم از دیگر جامعه‌شناسی است که از «مواجهات بین تمدنی»<sup>۳</sup> و «مواجهات درون‌تمدنی»<sup>۴</sup> سخن می‌گوید که به طور مشخص منظورش رویارویی‌های بین علوم در جوامع بزرگ است. در

۱. تیراکین برآن است که ایده‌های الیاس مقدمه‌ای شد بر تحقیقات فرهنگی مهمی که بعدتر در آثار فوکو و بوردیو می‌توان آنها را دید.

۲. البته آرناсон معتقد است الیاس در نهایت هنگام نظریه‌پردازی نتوانسته به هدف خود برسد و رویکردش تکامل‌گرایانه و کارکردگرایانه شده است.

واقع رویکرد نلسون مسیرهای را که سایر تمدن‌های می‌کنند معتبر می‌داند. وی قائل به تمدن‌های متفاوت و مسیرهای تمدنی متفاوت است. از دل رویکرد نلسون به تمدن‌ها آثار بسیاری بیرون آمد. از جمله می‌توان به کار کالینز و سعید/امیر ارجمند اشاره کرد. کالینز به تأسی از نلسون به مواجهات بین تمدنی می‌پردازد. وی در مطالعه‌ای تجربی به جاذبه‌های بین تمدنی در مورد اسپانیای مسلمان و تعامل مؤلفه‌های دینی متعدد با یکدیگر اشاره دارد. او الگوهای مشابهی را در آسیا پیدا می‌کند؛ مثل بودایی‌های هندی که به شمال چین رفته‌اند و این دو تمدن را در هم آمیختند. امیر ارجمند (۲۰۰۱) نیز در مطالعه‌ای به نحوه مواجهه تمدنی اسلام قرون میانه با ایده‌های سیاسی یونان و Perso-Indian می‌پردازد. وی این پرسش را مطرح می‌کند که چرا در اسلام پذیرش متفاوتی از فلسفه یونان وجود دارد، مثلاً چرا آرای اسطو پذیرفته می‌شود و آرای افلاطون نه (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۸۷).

تیراکین معتقد است مطالعه تطبیقی آیینشناستاد درباره مسیرهای متعدد مدرنیته که تمدن‌های مختلف اقتباس می‌کنند، ادامه‌دهنده همان کوششی است که توسط نلسون و حتی وبر پایه‌ریزی شده است. او به واسطه بررسی تنش‌های بین جهت‌گیری‌های «ارتودوکس» و «دگراندیش» و پیروان آنها به پویایی‌های درونی تمدن‌های عصر محوری پی برد. به نظر آیینشناستاد این تنش‌ها و کشمکش‌ها هرگز تمام نشدنند؛ گسترش مستمر مدرنیته‌های متعدد و تفسیرهای متعدد از آن وجود دارد. این تنش‌ها ممکن است خشن باشد اما خلاق هم هستند و تضمین می‌کنند که تاریخ را پایانی نیست (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۸۸).

کار آیینشناستاد یک نظریه تمدنی تکثرگرایانه را در دستورکار قرار می‌دهد تا کارترین چهارچوب را برای تحلیل جامعه‌شناسی کلان فراهم سازد. البته بسیاری از پرسش‌های بینادین را هم بدون پاسخ باقی می‌گذارد. با توجه به خط سیر تکثرگرایانه‌ای که وی اختیار می‌کند باید توجه بیشتری به پرولماتیک فرایندهای متمدن شدن نشان دهد: این میدانی است که توسط الیاس و پیروان او از نقطه نظر مفهوم یگانه تمدن کشف شد. یکی از وظایف انجام‌نشده آن، پیوند دادن تحلیل روندها و دگرگونی‌های طولانی‌مدت با روندها و دگرگونی‌های بادوام و نه الگوهای فرهنگی تغییرناپذیر است؛ به عبارت دیگر، کارهای بیشتری باید روی زمینه‌های تمدنی، منابع و سویه‌های پویایی‌های تاریخی انجام شود. اگر که تنوع در بنیان‌های اساسی، تمدن‌هارا از یکدیگر جدا می‌سازد، این نکته باقی می‌ماند که تا چه میزانی این امر در مسیرهای توسعه‌ای آنها و به‌ویژه در اشکال یا ویژگی‌های واگرای فرایندهایی بازتاب می‌یابد که در نگاه اول ساده‌تر به نظر می‌آید که با عباراتی عام دسته‌بندی شان کرد (آرناسون، ۲۰۰۱: ۳۸۸).

## تمدن و فقدان قدر مشترک

به این جمله ویل دورانت کمی دقت کنیم: «در حالت کنونی که بزرگی اروپا رو به زوال می‌رود و در عین حال آسیا مشغول تجدید حیات است و خوب می‌توان پیش‌بینی کرد که بزرگ‌ترین مسئله قرن بیستم قضیه تصادم میان شرق و غرب خواهد بود... آینده متوجه اقیانوس آرام است و ما باید همه‌هاوش و حواس خود را به این طرف از جهان معطوف داریم» (دورانت، ۱۳۸۶). ادبیات جنگجویانه و هشداردهنده دورانت به طور تلویحی می‌گوید که راهی برای گفت‌و‌گوی تمدن شرق و غرب وجود ندارد و در نهایت یکی بر دیگری فائق خواهد شد؛ ایده‌ای که در دهه‌های اخیر در مفهوم‌سازی هانتینگتون آشکارا نمایان می‌شود. برخی بر آن هستند که با تمام مراودات و بدنه - بستان‌هایی که بین تمدن‌ها برقرار است در نهایت گفت‌و‌گو میان تمدن‌ها ممکن نیست. آنچه میان تمدن‌ها می‌ماند نه زبان که شمشیر است. پیروی از دیدگاه‌هایی که به ایده فاقد قدر مشترک بودن اعتقاد دارند دیدگاه‌های تمدنی را نیز به لشکرکشی‌های تمدنی می‌کشاند.

به نظر تیراکین درک وبری از تمدن جهت‌گیری‌های اساسی را در تحلیل تمدنی شکل داده است که مهم‌ترین آن در دهه ۱۹۹۰ را می‌توان «برخورد تمدن‌ها» نامید (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۸۵).

هانتینگتون فرجام نظم نوین جهانی در دوران بعد از جنگ سرد را برخورد تمدن‌ها می‌داند. از نظر هانتینگتون تمدن موجودیتی فرهنگی است. دهکده‌ها، ناحیه‌ها، گروه‌های قومی، ملیت‌ها و فرقه‌های مذهبی در یک محدوده مشخص هریک فرهنگی متمایز دارند که در سطوح گوناگون عدم تجانس فرهنگی قرار دارند، اما در کلیتی به نام تمدن مشترک هستند. به نظر وی تمدن برترین گروه‌بندی فرهنگی و گسترده‌ترین سطح هویت فرهنگی انسان است (هانتینگتون، ۱۳۸۴: ۲۵-۲۴).

از این منظر تفاوت فرهنگ و تمدن صرفاً در اندازه آنهاست. فرهنگ‌ها خیلی کوچک هستند در حالی که تمدن‌ها همیشه مجموعه‌های بزرگی هستند؛ به بیان دیگر ایده «برخورد تمدن‌ها»ی هانتینگتون عبارت است از: «برخوردهای بزرگ میان واحدهای فرهنگی بزرگ». از نظر وی تمدن به معنای بزرگ‌ترین واحد فرهنگی است که انسان‌ها در قالب آن تعریف می‌شوند؛ زبان مشترک، تاریخ مشترک و نیازهای مشترک مقوله‌هایی هستند که جزء ویژگی‌های تمدن محسوب می‌شوند (تیراکین، ۲۰۰۱: ۳۰۵).

اما گذشته از مناقشه بر سر تعریف تمدن، به نظر می‌رسد هانتینگتون تمدن‌ها را به مثابه



پروژه درک می‌کند نه فرایند. درحالی که متفکرانی همچون موس، الیاس و دیگران که در گروه قبل از آنان سخن رفت، بر معنای فرایندی تمدن تمرکز دارند و تمدن را به مثابه برنامه پژوهشی درک می‌کنند اما هانتینگتون تمدن را به عنوان مجموعه فرهنگی - اجتماعی که شیوه زندگی خاصی را دربرمی‌گیرد و مرزهای اقلیمی مشخصی دارد درک می‌کند. نتیجه چنین برداشتی از تمدن بار ایدئولوژیک و قضاوت ارزشی به همراه می‌آورد که برخی تمدن و برخی غیرتمدن فرض می‌شوند و فرض تضاد بین این دو گروه بدیهی به نظر می‌رسد. از دل چنین نگاهی است که «برخورد تمدن‌ها» بیرون می‌آید (رابرتsson، ۲۰۰۶).

هانتینگتون در برخورد تمدن‌ها بر آن است که تضاد بعد از جنگ سرد فرهنگی - تمدنی است تا سیاسی. به نظر وی تضادها در قرن نوزدهم تضاد دولت - ملت بود درحالی که در اواخر قرن بیستم تضادها درحال تبدیل به تضادهای تمدنی هستند. به نظر وی جنگ‌های دولت - ملت‌های دوران جنگ سرد تضادی ایدئولوژیک شد و بعد از فروپاشی شوروی این تضاد درحال تبدیل به تضادهای تمدنی است. وی هفت یا هشت تمدن را نام می‌برد که محور کشمکش خواهند بود و در نهایت به دلیل تضاد بنیادین تمدن اسلام و کنسیویس با غرب، جنگ آخر بین تمدن اسلام و کنسیویس با تمدن غرب شعله‌ور خواهد شد (هانتینگتون، ۱۳۷۸، ۱۳۸۴).<sup>۱</sup>

نتیجه اینکه اولاً هانتینگتون از منظری کلان به تمدن‌ها می‌نگرد و آنها را مجموعه‌های فرهنگی می‌داند. برخلاف برخی متفکران گروه دوم، همچون الیاس که تمدن را از منظری خرد و در لابه‌لای رفتارهای زندگی روزمره می‌یابند. دیگر اینکه اگرچه هانتینگتون به بدء - بستان میان تمدن‌ها اعتقاد دارد اما فرجام کار را جنگ تمدن‌ها می‌داند و نه مراوده بین آنها که در نتیجه به طور تلویحی در این میانه خون و آتش، یکی خیر است و یکی شر و لاجرم با قضاوتی ارزشی جنگ آخرالزمان ساخته می‌شود.

## جمع‌بندی و نتیجه‌گیری

تمدن‌ها به لحاظ سطوح پیچیدگی اجتماعی و سازمانی از دیگر تمدن‌ها متمایز می‌شوند. همین ویژگی است که موجب می‌شود عموماً اندیشمندانی که تمدن را مفهم‌ترین و کلان‌ترین سطح تحلیل می‌دانند استفاده هنجاری از واژه تمدن را مجاز بدانند و به برتری فرهنگی و اغلب اخلاق تمدنی خاصی رضایت دهند؛ به طوری که از منظر هگلی مسیر حرکت تمدنی غایتی

۱. نقدهای بسیاری بر دیدگاه هانتینگتون نوشته شده است. برای اطلاع بیشتر ر.ک: مقالات محمد قراگوزلو در دوماهنامه اطلاعات سیاسی - اقتصادی.

واحد می‌یابد و در روایت فوکویاما بی به «پایان تاریخ» می‌انجامد. یا از منظر وبری عقلانیت مدرنیته گریزناپذیر می‌نماید و در روایت هانتینگتونی از وبر، به ناچار آتش جنگ آخرالرمان زبانه خواهد کشید. یا از نظر توینی تمام تمدن‌های معاصر محکوم به تقلید از تمدن غربی هستند و دیر یا زود در برابر تمدن غربی سر تعظیم فرود خواهند آورد.

همچنان‌که ژاپن، روسیه، ترکیه و برخی کشورهای دیگر، از چندی قبل به تقلید از صنایع و آداب و رسوم ملل غرب پرداخته‌اند؛ بدین ترتیب از منظر متغیران این دیدگاه همهٔ فرهنگ‌ها در جوامع مختلف ناگزیر متأثر از تمدن غالب عصر خواهند بود و نوعی وحدت فرهنگی را که به نحوی به وحدت دینی هم می‌انجامد برای اداره زندگی بشر در نظر می‌گیرند؛ لذا در چنین برداشتی واژهٔ تمدن در برابر واژگانی چون بربریت یا سبعیت قرار می‌گیرد (تیراکین، ۲۰۰۱: ۲۸۷). اما از منظری دیگر می‌توان تمدن را نه چون شی‌ای سخت و متصلب بلکه چون پدیده‌ای فرایندی و در حال شدن دید که معطوف به رفتارهای افراد در سطوح زندگی روزمره باشد و تغییرات در آن را ممکن دانست. نگاه موس، الیاس، نلسون و ایزنشتاد به پدیده تمدن، با تمام تفاوت‌هایی که با یکدیگر دارند، در این امر مشترک است که حیات تمدنی نه انحصاری است و نه از شکلی خاص برخوردار است و نه واحد. تعامل، گفت‌و‌گو و مراودات میان تمدن‌ها منجر به تغییرات آنها و برهم خوردن تعادل قدرت میان آنها خواهد شد اما در این مناسبات نمی‌توان از منظر غایت‌شناسی متعین که گاه شبیه طالع‌بینی‌های هندی می‌شود سخن به میان آورد.



## منابع

آدورنو ت. و هورکهایمر، م. (۱۳۸۴) *دیالکتیک روشنگری*، مترجم: مراد فرهادپور و امید مهرگان، تهران: گام نو.

ابن خلدون، ع. (۱۳۶۶) *مقدمه*، مترجم: محمدپروین گنابادی، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.  
بارنارد، ف. (۱۳۷۳) *نظریه‌های فرهنگ و تمدن در عصر جدید*، مترجم: محمدسعید حنایی کاشانی، نامه فرهنگ، شماره ۱۵-۱۴: ۸۵-۷۵.

تافلر، آ. (۱۳۸۵) *موج سوم*، مترجم: شهین دخت خوارزمی، تهران: علم.  
توینی، آ. (۱۳۷۶) *بررسی تاریخ تمدن*، تهران: امیرکبیر.

دورانت، و. (۱۳۱۶) *تاریخ تمدن: مشرق زمین: گاهواره تمدن*، مترجم: احمد آرام و دیگران، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.

دورکیم، ا. (۱۳۶۹) *درباره تقسیم کار اجتماعی*، مترجم: باقر پرهاشم، تهران: کتاب‌سرای کابل.  
سعید، ا. (۱۳۸۶) *شرق‌شناسی*، مترجم: عبدالرحیم گواهی، تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی.

فروید، ز. (۱۳۸۲) *ناخوشاپندی‌های فرهنگ*، مترجم: امید مهرگان، تهران: گام نو.  
مارکس، ک. (۱۳۷۸) *گروندریسه؛ مبانی نقد اقتصاد سیاسی*، مترجم: باقر پرهاشم و احمد تدین، تهران: آگه.

مارکس، ک. (۱۳۸۶) *سرمایه*، مترجم: ایرج اسکندری، تهران: فردوس.

مارکس، ک. و انگلیس، ف. (۱۳۸۵) *ایدئولوژی آلمانی*، مترجم: تیرداد نیکی، تهران: اختزان.  
مارکس، ک. و انگلیس، ف. (۱۳۸۸) *مانیفست کمونیست*، مترجم: مسعود صابری، تهران: طلایه پرسو.  
مارکوزه، ه. (۱۳۸۲)، «گرایش نهفته در روانکاری»، در: فروید، زیگموند، *ناخوشاپندی‌های فرهنگ*، مترجم: امید مهرگان، تهران: گام نو.

ویر، م. (۱۳۸۴) *اقتصاد و جامعه*، مترجم: عباس منوچهری و دیگران، تهران: سمت.  
هانتینگتون، س. (۱۳۷۸) *برخورد تمدن‌ها و بازسازی نظام جهانی*، مترجم: محمدعلی حمید رفیعی، تهران: دفتر پژوهش‌های فرهنگی.

هانتینگتون، س. (۱۳۸۴)، «برخورد تمدن‌ها»، در: پاسخ آسیا به نظریه برخورد تمدن‌ها، ویرایش: سلیمان رشید، مترجم: سید محمدصادق خرازی، تهران: خورشید‌آفرین.  
هایدگر، م. (۱۳۸۳) «پرسش از تکنولوژی»، مترجم: شاپور اعتماد، ارغون، ۱ (۱): ۳۱-۱.

“Perso-Indian Statecraft, Greek Political Science and the Amir Arjomand, S. (2001) Muslim Idea of Government”, *International Sociology*, Vol. 16 (3): 455-473

Arnason Johann, P. (1988) “Social Theory and the Concept of Civilization”, *Thesis Eleven*, Vol. 20(-): 87-105

Arnason Johann, P. (2001), “Civilizational Pattern and Civilizing processes”, *International Sociology*, 16 (3), pp. 386-405

Elias, N. (1996) *The Germans: Power Struggles and the Development of Habitus in the*



فصلنامه علمی-پژوهشی

۱۸

دوره چهارم  
شماره ۲  
تایستان ۱۳۹۰



- Nineteenth and Twentieth Centuries, Cambridge: Polity Press
- Elias, N. (2000) *The Civilizing Process. Sociogenetic and Psychogenetic Investigations*, Oxford: Blackwell
- Fukuyama, F. (1992) *The End of History and the Last Man*, New York: NY: Free Press
- Hall, Stuart and et al. (eds.) (1966) *Modernity: an Introduction to Modern Societies*, USA: The Open University.
- Hamilton, P. (1999) "The enlightenment and the Birth of Social Science", Hall, Stuart and et al. (eds.), *Modernity: an Introduction to Modern Societies*, USA: The Open University.
- Maran, R. (1921) *Batouala*, Paris: Albin Michel
- Mazlish, Bruce (2001), "Civilization in a Historical and Global Perspective", *International Sociology*, Vol. 16 (3): 293-300
- Robertson, R. (2006) "Civilization", *Theory, Culture & Society*, Vol. 23 (2-3): 421-427
- Rostow, W. W (1960) *The Stages of Economic Growth: A Non-communist Manifesto*, Cambridge: Cambridge University Press
- Schäfer Wolf (2001), "Global Civilization and Local Cultures: A Crude Look at the Whole", *International Sociology*, Vol. 16 (3): 301-319
- Scruton, R. (2000) *Modern Culture*, London-New York: Continuum
- Spengler, O. (1965) *The Decline of the West*, New York: The Modern Library
- Tiryakian, Edward A. (2001), "The Civilization of Modernity and the Modernity of Civilizations", *International Sociology*, 16 (3), pp. 277-292
- Turner, S. (2003) "Warrior Charisma and the Spiritualization of Violence", *Body Society*, VOL. 9(-):93-108
- Tylor, E. (1958) *Primitive Culture*, New York: Harper & Brothers.
- Wallerstein, I. (1998) "The Modern World-System as A Civilization", *Thesis Eleven*, Vol. 20: 70-95
- Williams, R. (1961) *The Long Revolution*, Great Britain: Pelican Books
- \_\_\_\_\_. (1981) *Culture*, Great Britain: Fontana
- \_\_\_\_\_. (1985) *Keywords: A Vocabulary of Culture and Society*, New York: Oxford University Press

پرتابل جامع علوم انسانی